**Mẫu số 01**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Independence - Freedom - Happiness \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*  **TỜ KHAI ĐĂNG KÝ** *APPLICATION FOR REGISTRATION*  Kính gửi: …………………(1)…………………  Đề nghị đăng ký …………(2)……….. với các thông số dưới đây: *Kindly register the ship with the following particulars:*  Tên …………………...(3).............................       Trọng tải toàn phần: .................................  *Name                                                                    Dead weight*  Hô hiệu/Số IMO: ........................................       Tổng dung tích: ..........................................  *Call sign/IMO number                                           Gross tonnage*  Loại tàu: …………….(4)..............................       Dung tích thực dụng:..................................  *Type of ship                                                          Net tonnage*  Chiều dài lớn nhất: ....................................       Năm đóng: ..................................................  *Length over all                                                     Year of building*  Chiều rộng: ...............................................       Nơi đóng: .....................................................  *Breadth                                                                Place of building*  Mớn nước: ...............................................       Nơi đăng ký: .................................................  *Draft                                                                      Place of registry*  Tổng công suất máy chính: ........................       Tổ chức đăng kiểm: ...................................  *M.E. power                                                           Classification Agency*   |  |  | | --- | --- | | Nội dung đăng ký: | - Đăng ký mang cờ quốc tịch Việt Nam *Registration for flying Vietnamese flag*  - Đăng ký quyền sở hữu *Registration for ownership* |   Hình thức đăng ký: ................................................................................................................  *Kind of registration*  Chủ sở hữu (tên, địa chỉ, fax, tỉ lệ sở hữu): .........................................................................  Owner *(name, address, fax, ratio of ownership)*     |  |  | | --- | --- | |  | *…………., ngày ... tháng ... năm…… Date* CHỦ SỞ HỮU *Owner (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu) (sign, full name and stamp)* |   ***Ghi chú (Note):***   |  |  | | --- | --- | | ***(1) Tên cơ quan đăng ký*** *The ship Registration office* | ***(2) Loại phương tiện đăng ký: Tàu biển, tàu biển công vụ; tàu ngầm, tàu lặn; kho chứa nổi; giàn di động*** *Type of transport facility registration/registry (ship, public service ship, submarine, submarsible, floating production storage and offloading; mobile offshore drilling unit* | | ***(3) Tên phương tiện*** *Name of transport facility* | ***(4) Loại tàu biển (trong trường hợp đăng ký tàu biển)*** *Type of ship (in case of ship registration/registry)* | |